

Eglwys Br Madryn Churches

Addoli Duw | Tyfu'r Eglwys | Caru'r Byd
Worshipping God | Growing the Church | Loving the World

Mai 2020 May

Wrth iddo'u bendithio,
fe ymadawodd â hwy ac fe'i dygwyd i fyny i'r nef.

Luc/Luke 24:51

While he was blessing them,
he left them and was taken up into heaven.

Ficer/Vicar | Y Parch. / The Rev'd Richard Wood

3, Llys Madryn, Morfa Nefyn LL53 6EX

richard@bromadryn.church | 01758 720707 | 07572 776225

Curad/Curate | Y Parch. / The Rev'd Sara Roberts

Ty'n yr Ardd, Lon Gerddi, Edern LL53 8YS

sara@bromadryn.church | 01758 228812 | 07967 652981

Efenglydd Lleyg / Lay Evangelist
Warden y Ficer / Vicar's Warden

Helen Franklin

evangelist@bromadryn.church

07866 231481

Darlennydd / Reader
Gweinidog Ffocal Llandudwen Focal Minister

Joe Worthington

llandudwen@bromadryn.church

01758 770321

Trysorydd Anrhydeddus / Honorary Treasurer

Edith Hughes | treasurer@bromadryn.church | 029 2052 0743



/bromadryn | www.bromadryn.church

Neges gan Richard ❖ Richard's Message

Mae ein byd wedi newid.

Efallai y bydd yn ymddangos dros dro wrth i ni hiraethu am 'normal' i ddod yn ôl, ond i rai mae'n amlwg bod pethau wedi newid am byth, gan fod anwyliaid wedi marw o'r coronafirws newydd.

'Rydym wedi profi dryswch a rhwystredigaeth ond wedi gweld arwriaeth a dewrder ar yr un pryd. Efallai y bydd rhai o'r newidiadau y gwnaeth y pandemig hwn fydd i'r gwell i'n cymdeithas.

Ond i fod yn glir mae hyn wedi bod yn aflonyddwch ymosodol i'r byd.

Pan fyddwn yn dod ar draws anobaith a thristwch, poen a phryder, dim ond un rhinwedd a all dorri trwodd: gobaith.

Fel addolwyr Iesu, edrychwn ymlaen o bwynt mewn hanes a drawsnewidiodd y byd fel dim arall — Ei farwolaeth a'i atgyfodiad adeg y Pasg. Roedd agwedd ymosodol i'r chwyldro hwnnw hefyd — wedi'i gyfeirio tuag at bopeth sy'n clymu'r byd hwn i farwolaeth. Ond mae calon yr eiliad sylfaenol honno wedi'i seilio yng nghariad Duw; cariad sy'n parhau trwy bob oed a thrychineb, pob firws a phandemig.

Felly gweddiaf a'r inni gael gafael ar obaith; nid yn unig er mwyn mynd trwyddo, os rhown ein trwyn ar y maen a chadw y bwlch 2 fetr hwnnw, ond y gallem aros mor agos â phosibl at ffynhonnell pob daioni ac iachâd: Duw ein Tad.

Our world has changed.

It might seem temporary as we long to 'get back to normal', but for some it is already clear that things will never be the same, as this new coronavirus has taken away loved ones from us.

We've experienced confusion and frustration but seen heroism and courage at the same time. Perhaps some of the changes which this pandemic will make to our society will be for the better.

But make no mistake; this has been an aggressive disruption to the world.

When we encounter such despair and sadness, pain and worry, there is one virtue which can cut through: hope.

As worshippers of Jesus, we look forwards from a point in history which transformed the world like no other— His death and resurrection at Easter. There was, in a way, an aggression to that revolution as well—directed towards all that binds this world to death. But the very heart of that fundamental moment is founded in the love of God; a love which endures through all ages and disasters, all viruses and pandemics.

So I pray that we might cling to hope; not that we might just get through this if we grit our teeth and maintain that 2 metre gap, but that we might stay as close as we can to the source of all goodness and healing: God our Father.

Mae rhai pethau ymarferol yr ydym am eu gwneud yn ystod yr argyfwng hwn:

‘Rydym am **gadw mewn cysylltiad**. Gobeithio bod rhywun o Fro Madryn wedi bod yn galw arnoch chi i sicrhau bod popeth yn iawn. Os nag oes neb wedi cysylltu â chi, ac ‘rydych am i rywun i’w wneud, siaradwch â Richard.

Byddwn yn parhau i **addoli**. Mae llawer ohonoch wedi gallu ymuno â'n gwasanaethau ar-lein, sydd wedi bod yn fendigedig. Ond rydym yn ymwybodol nad yw hyn o gyrraedd pawb, felly rydym yn gobeithio gallu cynnig CDs sain ohonyn nhw cyn bo hir hefyd. Os hoffech dderbyn y rhain, unwaith eto, rhowch wybod i Richard.

Mae angen i ni sôn am faterion **cyllid** sydd wedi dod yn arbennig o heriol tra bo angen i'n heglwysi aros ar gau. Mae yna lawer mwy am hyn dros y dudalen.

Gallwn barhau i rannu **cymdeithas**, er gwaethaf methu â chwrrdd. Yn ogystal â'r ffôn, mae'r rhyngrwyd wedi dod yn offeryn pwysicach fyth. Byddwn yn gwneud mwy o ddefnydd *Zoom*, sef modd poblogaidd newydd sy'n ein galluogi 'video-call' llawer o bobl ar y tro. Mae hi'n gweithio hefyd, gyda ffôn gyffredin. Mae manylion y tu mewn am Foreau Coffi ac Astudiaeth Feiblaidd. Rhown gynnig arnynt trwy *Zoom*. Bydd y CAW a'r Tîm Gweinidogaeth yn ei ddefnyddio hefyd! Os yw'n rhywbeth yr hoffech geisio ond mae angen help arnoch — peidiwch ag oedi cyn gofyn.

Gyda phob bendith,

There are some practical things we want to do in response to this crisis:

We want to **stay in touch**. Hopefully someone from Bro Madryn has been calling you to make sure that all is well. If you haven't been contacted and want someone to call, please get in touch with Richard.

We will continue to **worship**. Many of you have been able to join our online services, which has been wonderful. But we are aware that this doesn't reach everyone, so we hope to soon be able to offer audio CDs of them as well. If you would like to receive these, again, please let Richard know.

We need to address issues of **finance** which has become particularly challenging while our churches need to remain closed. There's a lot more about this on the following pages.

We can continue to share **fellowship**, in spite of not being able to gather together. As well as the phone, the internet has become an even more important tool. We will be making more use of *Zoom*, a newly-popular facility enabling us to 'video-call' lots of people at once, but which also works if you only have a phone. There are details inside about Coffee Mornings and Bible Study which we will be trying this way. The MAC and Ministry Team will be using it as well! If it's something you would like to try but need some help with—please don't hesitate to ask.

Richard

Cyllid Bro Madryn

Ar Ddydd Gŵyl Dewi Sant — sy'n teimlo fel oes yn ôl — pregethodd Esgob Andy yn y cyntaf o'n Gwasanaethau Garawys eleni. Ei thema oedd Stiwardiaeth.



Yr her fwyaf y mae pandemig coronafirws wedi'i hachosi i'n bywyd fel eglwys yw ein hanallu cwrdd i addoli a rhannu cymdeithas. Ond o ganlyniad mae hynny'n dod â phwysau ariannol dwfn. Heb unrhyw wasanaethau yn cael eu cynnal, yn amlwg nid ydym yn hel unrhyw gasgliad. Nid oes gennym unrhyw syniad am ba mor hir y pery hyn. Yn ffodus, mae ychydig o bobl yn rhoi eu rhoddion trwy *Rhoi yn Syth* sy'n golygu bod rhywfaint o arian yn dal i ddod i mewn.

Erys prif elfennau ein gwariant, serch hynny; mae angen gwneud ein cyfraniad o ychydig llai na £50,000 i Gronfa Weinidogaeth yr Esgob trwy gydol y flwyddyn, mae angen cynnal ein mynwentydd ac mae angen i ni dalu ein hyswiriant.

Hyd yn oed cyn i'r gwasanaethau ddod i ben roedd gennym bwysau ariannol sylweddol. Yn wahanol i'r mwyafrif o Ardaloedd Gweinidogaeth, dim ond ychydig bach o gronfeydd wrth gefn y gallwn dynnu arnynt. Am yr ychydig flynyddoedd diwethaf, rydym wedi bod yn gweithredu ar ddiffyg o tua £1,000 y mis. Yn amlwg, ni all hynny barhau am lawer hirach, ac mae'r sefyllfa newydd yn gwneud pethau hyd yn oed yn fwy heriol. Bydd yn amhosibl llenwi'r bwloch rhai math o incwm — fel cynllun rhoddion bach y Llywodraeth (GASDS) a ffioedd priodasau.

Mae'r weinidogaeth a gynhigiwn yn cael ei hariannu bron yn gyfan gwbl gennym ni: y bobl sy'n addoli ym Mro Madryn. Mae'r haelioni yn ffynhonnell llawenydd cyson. Wrth inni wynebu'r her hon, apelïaf at yr haelioni a'r undod hwnnw yn ein gweinidogaeth. Manteisiwch ar y cyfle hwn i ystyried dau beth yn weddigar:

- a ydych chi'n gallu cynyddu'r swm rydych chi'n ei roi yn rheolaidd i Fro Madryn?
- sut y gellwch roi tra nad oes unrhyw wasanaethau'n cael eu cynnal.

Ar y dudalen nesaf rhestrir y tri dull y gellwch barhau gwneud eich rhodd i weinidogaeth Bro Madryn.

Bro Madryn's Finances



On St David's Day — which seems like a lifetime ago — Bishop Andy preached at the first of our Lent Services this year. His theme was *Celebrating Stewardship*.

The greatest challenge which the coronavirus pandemic has caused to our life as a church is our inability to gather together to worship and share fellowship. But that brings as a consequence a deep financial pressure. Without any services being held, we obviously aren't taking any collections. We have no idea for how long this will remain the case. Fortunately, a few people already make their donations through *Gift Direct* which means that some money is still coming in.

The main elements of our expenditure remain, however; our Bishop's Ministry Fund contribution of just under £50,000 still needs to be made through the year, our churchyards need to be maintained and we need to pay for our insurance.

Even before we had to stop holding services we had significant financial pressures. Unlike most Ministry Areas, we have very little by way of reserve funds upon which we can draw. For the last couple of years, we have been operating at a deficit of about £1,000 a month. Obviously that can't last for very much longer, and the new situation we are facing makes things even more challenging. Certain streams of income — like the Government's small donation scheme (GASDS) and fees from weddings will simply be impossible to replace.

The ministry we offer is almost exclusively funded by us: the people who worship in Bro Madryn. That generosity is a constant source of joy. So as we face this challenge, I appeal to that generosity and unity in our ministry. Please take this opportunity to prayerfully consider two things:

- whether you are able to increase the amount you regularly give to Bro Madryn.
- how you can make that donation while no services are being held.

On the next page are listed the three methods by which you can continue to make your donation to the ministry of Bro Madryn.

Gair o'r Sied Weddi



Gan na allwn gwrdd yn ein canolfannau addoli, mae nifer ohonom wedi ceisio creu llecyn distaw ar gyfer ein myfyrdodau, amser tawel mewn gweddi neu i wyllo'r gwasanaethau ar-lein. Mae'r Sied Weddi wedi ei datblygu allan o'r un angen — a rŵan oherwydd yr un angen, ni fyddaf yn awyddus i droi cefn arni.

Mae'r darlleniadau trwy'r cyfnod yma wedi'r Pasg yn llawn o hanesion yr Iesu yn cwrdd â'i ddisgyblion a'i ffrindiau mewn gwahanol lefydd — nid yn y Deml neu'r synagog, ond ar lan llyn, o fewn ystafell gloëdig, ar hyd y lon i Emaus. Mae hyn yn gysur ac yn anogaeth i ni beidio â digalonni tra bôm yn methu ymgynnull yn ein heglwysi a chapeli. Cymerwch amser drwy'r dyddiau nesaf i ail-ddarllen yr Efengyl a myfiriwch ar bresenoldeb yr Arglwydd ym mhob agwedd o'n bywydau — hyd yn oed ein bywydau o dan gyfyngiadau.

Mae'r argyfwng digynsail yma wedi cael un sgileffaith bositif — sef y drafodaeth gyhoeddus am ffydd a'i lle yn ein cymdeithas... tybed os ydych chi wedi sylwi ar barodrwydd pobl i drafod eu ffydd, neu eu bywyd gweddi? Yn rhyfedd iawn, tra bo ein heglwysi a chapeli wedi cau dros dro, mae'r bywyd ysbrydol yn ffynnu mewn cartrefi pobl a nifer o adnoddau ar gael i gefnogi hyn. Beth yw eich barn chi am hyn? Beth sy'n mynd ymlaen yn ein cymunedau ffydd?

Mae'n hwyl i ddysgu mwy am ein gilydd, felly dyma gyfle i chi rannu ychydig o'ch barn chi... Beth yw eich hoff emyn? Pam? Beth yw eich hoff salm? Pam? Beth yw eich hoff ddarn o'r Ysgrythur? Pam?

Gobeithiaf bydd y diwrnodau nesaf yn rhoi bendithion, amser o gysylltiad dwfn a chipolwg ar y Deyrnas ar waith.

Mae nifer ohonom wedi bod yn ymdrechu yn yr ardd — a rhai ohonom yn ddibrofiad iawn! Os oes gan unrhyw un gyngor, doethineb neu brofiad am faterion y byd garddio, yna gyrrwch hwy i mewn! Efallai, y medrwn gyfnewid hadau / eginau bychain a chreu modd i hyrwyddo hyn ac felly rhannu'r bendithion.

A Word from the Prayer Shed

Since we are unable to meet in our worship centres, some of us have put aside a small space in order to reflect, have peace to pray or to listen to our online services. The Prayer Shed developed from that same need and I can foresee that I might not want to leave it!

The readings through this post-Easter period are full of stories of Jesus meeting the disciples and his friends in numerous places – not in the Temple or a synagogue, but on the shore of a lake, on the road to Emmaus, in a locked room. This is a comfort and an encouragement to us to not lose heart whilst unable to meet in our churches and chapels. Take some time over the next few days to re-read the Gospels and meditate on the Lord's presence in every aspect of our lives – even a life lived under restrictions.

This unprecedented crisis has had another surprising side-effect – the public conversation around faith matters and the role of faith in our society... have you noticed people's willingness to discuss their faith or their prayer life? Strangely, whilst our churches and chapels are closed temporarily, spiritual life is flourishing within people's homes and numerous resources are being developed to support that. What's your opinion about this? What's going on in our faith communities?

It's fun to learn more about each other, so here's a chance for us to share our opinions. What's your favourite psalm? Why? What's your favourite hymn? Why? What's your favourite part of the Scriptures? Why?

I hope these next few days provide moments of joy, moments of deep connection and glimpses of the Kingdom at work.



Several of us have been working in our gardens – and some without much experience! If anyone has any advice, some wisdom, or experience to pass on then send it in! Perhaps we can set up a seedling exchange and share the blessings?

Sara Roberts

Darlleniadau Sul o'r Beibl / Sunday Bible Readings

Mai 3 May

4^{ydd} Sul y Pasg / 4th Sunday of Easter

Gwyn/White

Hen Destament / Old Testament

Genesis 7

Salm/Psalm 23

Testament Newydd / New Testament

Actau/Acts 2:42-47

Efengyl/Gospel

Ioan/John 10:1-10

Mai 17 May

6^{ed} Sul y Pasg / 6th Sunday of Easter

Gwyn/White

Hen Destament / Old Testament

Genesis 8:20-9:17

Salm/Psalm 66

Testament Newydd / New Testament

Actau/Acts 17:22-31

Efengyl/Gospel

Ioan/John 14:15-21

Mai 10 May

5^{ed} Sul y Pasg / 5th Sunday of Easter

Gwyn/White

Hen Destament / Old Testament

Genesis 8:1-19

Salm/Psalm 31

Testament Newydd / New Testament

Acta/Acts 7:55-60

Efengyl/Gospel

Ioan/John 14:1-14

Mai 24 May

7^{fed} Sul y Pasg / 7th Sunday of Easter

Gwyn/White

Hen Destament / Old Testament

Eseciel/Ezekiel 36:24-28

Salm/Psalm 68

Testament Newydd / New Testament

Actau/Acts 1:6-14

Efengyl/Gospel

Ioan/John 17:1-11

Mai 31 May

Pentecost | Coch/Red

Hen Destament / Old Testament Numeri/Numbers 11:24-30 | **Salm/Psalm 104**

Testament Newydd / New Testament Actau/Acts 2:1-21

Efengyl/Gospel Ioan/John 7:37-39



Bore Coffi



Coffee Morning

Pob Dydd Mercher / Every Wednesday | 10yb/am

We're going to be hosting open Zoom Meetings for social chat and catch up! So, brew yourself a cup of coffee (or tea if you'd prefer!), fire up your computer and settle in to meet up with friends!

If you know how to use Zoom, this is all the info you'll need:

Meeting ID: 826-1790-2055

If you need a bit more help, do contact Richard who will try to set you up.
Feel free to invite anyone you think would like to join us!

The Bible Course



Pob Nos Iau / Every Thursday Evening

7:30yh/pm | yn dechrau ar 7^{fed} o Fai / starting on the 7th of May

"Whether you're well versed in Scripture or just starting out on the journey, *The Bible Course* offers a superb overview of the world's best-selling book."

We'll be using *Zoom* to share some of the course material and discuss our thoughts about what we've learnt.

Contact Richard for details of how to join the Zoom Meetings.
richard@bromadryn.church | 01758 0720707 | 07572 776225



Gwasanaethau Ar-lein On-line Services

Pob Dydd Sul / Every Sunday

9:30yb yn y Gymraeg

10am in English

Mae Richard a Sara yn rhannu'r gwasanaethau hyn.
Richard and Sara share these services.

Ymunwch â ni **YN FYW** ar: / Join us **LIVE** on:

Facebook | @bromadryn

ac ar gael yn ddiweddarach ar: / and available later on:

Twitter / Instagram | @bromadryn

www.bromadryn.church

info@bromadryn.church | 01758 720707 | 07572 776225

Bydd hefyd gwasanaethau ar-lein arbennig ar gyfer:

There will also be special online services for:

Wythnos Cymorth Cristnogol / Christian Aid Week

Dydd Mercher / Wednesday | Mai 13 May | 9:30yb/am

Dydd Iau'r Dyrchafael / Ascension Day

Dydd Iau / Thursday | Mai 21 May | 9:30yb/am